

LIBRERIA
MONTESIDE
PUNTO DE FLORIDA

La Voz de Sarandí

PERIODICO SEMANAL, LITERARIO, NOTICIOSO Y COMERCIAL

Sarandí Grande, Julio 25 de 1908

Este periódico aparece los días Sábados

AÑO I Núm. 49

La correspondencia se dirigirá a nombre del Administrador.

ORGANO Defensor de los intereses Locales

Se reciben avisos y solicitudes en la Administración.

SUSCRIPCION

Por un mes.....\$ 0.50
" Semestre adelantado....." 2.50
" un año adelantado....." 5.00

Se publicará gratuitamente, todo escrito que revista formas cultas y sea de interés general. No se devuelven los originales.

Director: *Augusto I. Icasuriaga*
Administrador: *Fernando Hacedo Pinto*

LA VOZ DE SARANDÍ

Sarandí Grande, Julio 25 de 1908

LA OFICINA DE RENTAS

HABILITADA SOLAMENTE PARA EXPENDER TIMBRES Y SELLADO

Creando en que el nuevo presupuesto que acaba de sancionarse, comprendiera la oficina de Rentas en Sarandí Grande por cuya creación tanto hemos implorado, es que por repetidas veces manifestamos desde estas columnas la esperanza de ver realizadas una aspiración tan justa cual es la de satisfacer una sentida necesidad.

Hoy por buena fuente sabemos que en la planilla de presupuesto a regir en el presente ejercicio económico, se aumenta el sueldo al Jefe de la oficina de Correos en esta población, confiriéndole el encargo de despachar papel sellado y timbres. —Esto, como cualquiera comprende no es oficina de Rentas ni cosa que se le parezca. ¿En que se le beneficia a la población? Es insignificante la mejora por cuanto lo esencial lo que constituye la verdadera exigencia no queda satisfecha.

Los contribuyentes tendrán que seguir a fuerza de gastos y muchas contrariedades en la vieja práctica obligatoria de tener que retirar sus contribuciones, patentes, etc. etc., de la oficina central, esto era precisamente lo que interesaba evitar, eso es lo que desean los hacendados y comerciantes que se ven en la precisión de abandonar sus atenciones para bajar a Florida. Y es lo que no se ha conseguido.

Bien que se haya considerado necesario presupuestar a un empleado puro y exclusivamente para una oficina cuyo mayor movimiento se

hace en determinada época; que el jefe de correos expendía sellados, pero que llegada la época importante, halla otro empleado para el expendio de las patentes y contribuciones.

El Ministerio autoriza generalmente un empleado provisorio durante los meses de mayor trabajo en las oficinas de Rentas, siempre que el personal sea insuficiente para atender la demanda. Pues bien nos parece que lo justo sería ya que no se quiere recargar el presupuesto con una suma tan elevada mucho mayor que la renta vitalicia que se le acuerda a los presidentes declarar habilitada la oficina de Rentas y autorizar el nombramiento de un empleado para atender el despacho de patentes, planillas etc; llegado su época.

De esta manera el Gobierno no recargaría el presupuesto con un sueldo tan elevado y, lo que es esencial llenaría una necesidad muy grande en Sarandí.—Ya hemos hablado con extensión del asunto para que insistamos; los interesados que son muchos a quienes beneficia directamente la agencia de Rentas y el pueblo en general que mira con simpatías toda obra de adelanto deben sentirse contrariados al conocer el resultado de los trabajos emprendidos.

Poblaciones de menor importancia que Sarandí Grande cuenta con la ventaja que este, apesar de su adelanto no puede conseguir.—Creemos que aun sería tiempo.

El Concierto

El éxito brillante alcanzado por el concierto musical llevado a cabo

el 18 de Julio ha superado a cuanto era dable esperar.

No hay una sola nota discordante, es unánime la opinión de que esta fiesta puede figurar entre las mejores de esa índole celebradas hasta hoy en esta localidad tanto

por la parte musical, como por lo selecto y distinguido del elemento que prestó su concurso.

Los profesores señor Acosta y Muñoz y señorita Zelmira Martínez Islas han alcanzado un verdadero triunfo por el éxito indiscutible de este festival.

El espléndido salón teatro de la sociedad «Umberto Primo» presentaba un precioso aspecto. Estaba en él, luciendo elegantes y riquísimos *toilettes* lo más granado de la sociedad de Sarandí.

De acuerdo con el programa se dió principio al acto con el Himno Nacional cantado con mucha corrección por las señoritas Dora Martínez, Carolina Ferreyra, Amanda Martínez, Zara Ferreyra, Rogelia y Zulema Caldevilla y las niñas María Elena y Lucía Pesquera, Julia Acosta Girona, Teresa Belza, María Roina Tartaglia, Margarita G. Islas, y Manuela Etcheagaray acompañadas por la señorita Zelmira M. Islas al piano y el señor Acosta Muñoz violin.

Al terminar esta parte se hicieron salvas de entusiastas y merecidos aplausos.

Siguióle Bizzarria Napolitana—por las señoritas Zelmira M. Islas (piano) y Zara L. Ferreyra (violin) que fué ejecutada con mucho sentimiento y corrección.

El 3.er número *Rigoletto*—por la señorita Zulema Caldevilla (piano) estuvo también correctísimo y mereció muchos aplausos.

Serenade d' antefois—por el Sr. Acosta y Muñoz (violin) y acompañado al piano por la Sta. Amanda Martínez merece tambien especial mención por la limpieza y sentimiento con que fué ejecutada.

Julia Romana—cantada por la señorita Dora Martínez acompañada al piano y violin por la Sta. Zelmira M. Islas y el Sr. Acosta Muñoz arrancaron muchos y justicieros aplausos, recibiendo una lluvia de flores arrojadas por el público entusiasmado.

Terminó la primera parte del programa con un precioso Vals ejecutado en el piano por las Stas. Rogelia Caldevilla y Dora Martínez.

El Anillo de Hierro—Tomaron parte las señoritas Zelmira Martí-

nez (piano) Zara L. Ferreira (violin) y el señor Acosta y Muñoz (flauta.)

Fué aqui donde profesores y discípula revelaron sus méritos artísticos; fué este indudablemente el número del programa que conquistó mas aplausos, el público demostró un entusiasmo delirante pidiendo el *bis* que otorgaron complacientes los ejecutantes.

No sé—Vals—á dos guitarras por la Sta. Zara Ferreyra y señor Acosta y Muñoz resultó notable. Nosotros que ya lo habíamos oído mas de una vez, presentamos el entusiasmo que aquellas notas vibrantes y sonoras, pero dulces é impregnadas de sentimiento iban á producir en la concurrencia; la ovación fué completa y merecida.

Tosca del Genial Puccini—fué espléndidamente interpretada por la Sta. Zelmira M. Islas que la ejecutó en el piano; el público escuchó con regocijo á la simpática maestra, hasta que al tocar la última nota el entusiasmo y admiración se manifestó por medio de una verdadera ovación tan espontanea como merecida.

En resumen: el concierto resultó á todas vistas espléndido, las discípulas del profesor Acosta Muñoz demostraron sus progresos en el arte musical, apesar del corto tiempo que llevan de estudios; á ellos pues nuestras felicitaciones y una especial para la digna comisión de damas á quienes en gran parte se debe la realización y lucimiento de la fiesta.

Cartas al Director

Sr. Director:
Como estoy incluido en el número de los que ayudan á sostener la banda popular, creo que tengo derecho á hacer observaciones máxime cuando se consideren justas.

He notado que el 18 de Julio apesar de ser fiesta Nacional la banda no concurrió á dar retreta. Podría saber á que se debe esa falta?—Otra: Y el domingo último por que empezó tan tarde la retreta?—Traslado y autos á la Comisión.

Un suscriptor.

Sr. Director:
El domingo último durante el tiempo que la banda permaneció

JOSÉ SANNA

Dentista

Consultorio en Florida: Itzaingó 71
« Sarandí: Hotel Pujana
desde el 22 al 30 de cad. mes.

frente a la confitería del Sr. Massimo, un grupo de ginetes se había estacionado en la calle interrumpiendo así nuestro habitual paseo. — Como no es esta la primera vez que tales hechos suceden no le parece á Vd. que el amable delegado del Ejecutivo tan galante con las de nuestro sexo, podría tomar intervención en este asunto y evitar en lo sucesivo tales inconvenientes?

Marieta.

Sr. Director:

He tenido el mayor gusto de recibir vestido de gala el último número del simpático periódico LA VOZ DE SARANDI en el que se nota visiblemente los adelantos alcanzados. Mucho me complace verlos á Vds. en ese tren de carrera, pues no ignoran las simpatías que siento por el periódico, tanto por la amistad que con Vds. nos liga como por el hecho de que él se redacta en un pueblo del cual conservo tan gratos recuerdos.

Agradecido á las deferencias usadas para conmigo lo saluda att.

Un amigo.

Sr. Director:

Me parece que el Cemisario Municipal no ha notado una cosa que se viene repitiendo en perjuicio de la salud pública, pues al haberse aperebido, hubiera dado cuenta á sus superiores para que estos tomaran las medidas que fueren del caso.

Resulta que el empresario de la limpieza pública utiliza para hacer este servicio un carro que bien podría pasar á la enfermería de Scarci ó Biagione. Su estado no ofrece seguridad al punto de que nada le para en el estómago, pues hemos tenido oportunidad de ver el regero que deja por las calles cuando el pobre anda en tan desgraciada misión.

Con que queda hecha la advertencia.

Un observador.



SILUETA

Es hermosa como el despertar de la aurora en un día estival, como canto de la alondra cuando presurosa alza su vuelo al cielo, es bella como un paisaje de mar dormido entre las espumas; como esos lirios del color del arminio que magistuosos se destacan en la orilla del arroyuelo y que por su exquisita fragancia, perfuman la gramilla que los vio nacer.

De temprana edad, pues apenas cuenta diez y ocho primaveras, de tez morena, sonrosadas sus mejillas, de pelo negro como el azabache, formando ondas como un lago al soplo de la brisa. Sus ojos negros como la noche, tienen esa mirada

lánguida y serena, su boca siempre sonriente, lleva el color de esos clavos rojos que se esconden en la selva, y que trepan sobre lo más alto de las ramas.

Su tallo es flexible, su andar es ligero y magistoso, en lo gentil, parece una gacela, su voz es armoniosa como el canto del ruiseñor, es la nota melodiosa arrancada de una lira.

Su nombre consta de nueve letras siendo la primera la quinta del abecedario y la última la primera.

Margarita.

TERTULIA

Con motivo del éxito obtenido el concierto musical verificado el 18 del corriente en la morada de los esposos Reyes y Caldevilla tuvo lugar el domingo último una animada tertulia que duró hasta tarde horas de la noche. — Habían sido invitadas las condiscípulas de las señoritas Rogelia y Zulema Caldevilla que tomaron parte en el concierto dirigido por el profesor Sr. Acosta y Muñoz, y algunas de sus amiguitas, mas íntimas.

LOTERIA

Efectuóse el domingo pasado en la residencia de los esposos Rebollo y Martínez una lotería, á la que asistieron muchas de las relaciones especialmente invitadas. — Los dueños de casa obsequiaron á los concurrentes con un chocolate, pasándose las horas de amena y alegre *causerie*.

VIAJEROS

De paso estuvo en esta la interesante morochita Teresa Sagaseta.

— Regresaron de la capital nuestros amigos Angel C. Asuaga y Miguel Carbonell y Vives.

— Retornó de Durazno el escribano don Juan M. a Osorio.

— Estuvieron en la localidad los hacendados Domingo Eyheralde, Manuel Perez y Miguel Chabagno.

— Se ausentaron á campaña las señoritas Elcira, Justina y Juana Santini que estuvieron de paseo en esta.

— Nos visitaron los señores Clima co Bidegain, Francisco B. Martinez y Abdon Martinez.

— De Montevideo han vuelto el Dr. don Enrique Arangué y el comerciante José Sobrino.

ECOS DE LA SEMANA

Gracias colega.— Aunque algo tarde damos las mas expresivas gracias á nuestro estimado colega «El Durazno» que ha tenido la gentileza de trascribir presedido de algunos párrafos elogiosos, nuestro artículo «A los lectores de ojito.» Repetimos: gracias colega.

El Jefe Político.— Fue nuestro huésped por espacio de algunos días el Jefe Político del Dpto. Sgto. Mayor don Juan I. Cardozo.

Pedimos disculpa.— El exceso de material nos obliga á retirar del presente número la sección «Pequeña Correspondencia» que tiene á su cargo el inteligente colaborador Curioso Impertinente.

Agradecimiento.— No pudiendo sustraerme al deseo de agradecer públicamente á mis relaciones las atenciones recibidas durante la penosa enfermedad que me postró por algun tiempo como tambien cuando tuve la desgracia de perder á mis infortunadas hijas Herminia, Julia y Analía, ocurro á la prensa

para poner de manifiesto mi mas reconocida gratitud hacia esas personas que se interesaron y muy particularmente á los dignos facultativos señores Enrique Arangué, Andres Romero y Joaquín Ponce de León á quienes no se les golpiaron inutilmente las puertas cuando sus servicios fueron necesarios.

Reciban pues por intermedio de estas líneas en mi nombre y de mi señora la expresión de nuestra eterna y sincera gratitud.—Sarandí Grande Julio 23 de 1908.

Pedro Vanni.

A proposito de la Oficina de Rentas.— Escrito el artículo de fondo hemos leído la información que registra nuestro apreciable colega «El Siglo» a propósito de una conferencia que el senador y los diputados por el Dpto. de Rio Negro celebrarían con el señor Ministro de Hacienda.

Segun el colega los referidos representantes solicitaron del Señor Ministro que no habiendo incluido en el presupuesto general de gastos, los gastos de instalación de varias Oficinas de Rentas creadas en el departamento se abonara el importe por eventuales hasta tanto se formule el presupuesto que reguirá para el ejercicio de 1909—910.

Muy bien. — Los diputados por el Dpto. de Rio Negro han podido conseguir para su departamento la creación de varias oficinas de Rentas y hasta conseguir que los gastos que demande las instalaciones se abonen por eventuales y los nuestros no han podido conseguir se presupueste el sueldo de un triste empleado — para habilitar de una vez la oficina de Rentas de Sarandí Grande, la única en el departamento!

Esos seran los mérites que iran obteniendo para que se les relajen.

Football.— Como estaba anunciado el domingo último realizóse el match concertado entre los team de los clubs Uruguay y Sarandí.

Sarandí se presentó al field con el cuadro incompleto de jugadores lo que impidió que este desarrollara el juego en la forma que lo sabe hacer. En cambio Uruguay con fuerzas superiores no aprovechó la oportunidad de haber obtenido una victoria segura; facilitaron durante todo el tiempo. Estas circunstancias motivaron que el juego no fuera todo lo interesante que se esperaba, defraudando en parte, las esperanzas de una lucha mas emocionante.

El tiempo reglamentario dió á cada uno de los bandos un goal.

La sub comisión del censo

— El oficial del Registro de E. Civil señor Manuel R Pereyra á propues to á la Comisión D. del Censo, las siguientes personas para componer la sub comisión en esta localidad — Angel C. Asuaga, Regino J. Martinez, Juan P. Laporta, Miguel Carbonell y Vives, Fernando Hácár Pinto y Augusto I. Icasuriaga.

De Goñi

ECOS DE UNA FIESTA

Brillante fue el resultado de las fiestas realizadas en Goñi el día 18 del actual, conmemorando el 78 aniversario de la Jura de la Constitución de la República y bajo los aus

ROYAL

Peluqueria y Perfumeria

DE

José Rodríguez Cruces

Servicio esmerado é higiénico

Surtido en Perfumeria de los mejores y acreditados fabricantes.
AVENIDA GENERAL ARTIGAS
Sarandí Grande

picios de una comisión formada por laboriosos vecinos. Desde las primeras horas del día se notó mucha animación, pues al alba se hizo una salva de 21 bombas y luego la comisión acompañada de la banda de música salieron en corporación á saludar á las autoridades de la localidad, y á la vez dió algunas vueltas por el pueblo; á las 9 a. m. se hizo un reparto de carne y pan á los pobres de los alrededores que fueron bastantes y lo recibieron en medio de las mayores demostraciones de agradecimiento.

A las dos de la tarde se dió principio á una hermosa velada de carácter patriótico, en el salón que para el efecto fué cedido galantemente por la Sra. Catalina S. de Garat y bajo el siguiente programa:

Primero el Himno Nacional cantado por los alumnos de la Escuela Rural N.º 11 de la que es directora la distinguida educacionista Sra. Juana S. de Nuñez y acompañado por una orquesta bajo la dirección del inteligente Sr. José Perotti; este fué uno de los números que obtuvo el mayor éxito, pues los niños cantaron admirablemente. El coro estaba formado por varios niños, disciñ guiándose entre ellos Gerónimo Masimio y Máxima Grajales; el público los oyó de pié haciendo ostentación del mayor regocijo y no era para menos, al contemplar las caritas sonrientes de los niños que imitando á los ángeles elevando un himno al Creador, ellos lo elevaban á nuestra querida Patria; concluido el himno, hizo la apertura del acto el Sr. Secretario de la Comisión de fiestas siguiendo á este varias poesías patrióticas recitadas por las niñas Aida Garat, Gerónimo Maximino, Clara Cabaña, Blanca Setti y los niños Juan A. Goñi y Ibea Nuñez, todos ellos se portaron admirablemente haciendo mención especial á la niña de Garat; después de estos números que formaban la primera parte de la velada, se invitó á los concurrentes á pasar á un salón donde se les obsequió con un lunch.

A las 4 de la tarde se dió principio á la segunda parte que no fué menos brillante que la primera; su principio fué el drama «Los concriptos» que es precioso; figuraron queridos lectores que se corre el telón y aparecen en la escena cuatro simpáticos concriptos á quienes les sienta á las mil maravillas el honor so uniforme que la Patria destina á sus soldados, sentados en el suelo formando una de las escenas más lindas que pueden verse representadas en la vida de cuartel, uno cantaba acompañado de la guitarra una hermosa décima dedicada al inmort fundador de la nacionalidad oriental General D. José G. Artigas, mientras que los otros hacían correr el mate de u mano humano, luego que concluyó el que cantaba, empezaron á contarse las tristezas y alegrías de su vida de concriptos, luc-

Edicto de matrimonio

En Estación Goni y el día 4 del mes de Julio del año 1908 a las 2 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio Don ANGELO CALMI de 33 años de edad de estado viudo de profesión Abogado de nacionalidad italiana nacido en Zaira, Baigo Italia, domiciliado en el pueblo Sarandí Grande y Doña FLORENTINA LOPES de 22 años de edad, de estado soltera de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental nacida en la Estación Yl, Dpto. Durazno, domiciliada en Pasada Punta de Maciel.

En fe de lo cual invitó a los que supieren de algún impedimento para el matrimonio, prolo, para que lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firma para que sea fijado en la puerta de esta Jovagado y en el periódico "La Voz de Sarandí" por espacio de ocho días como lo manda la Ley.

Nemesio Cabaña
Oficial del Estado Civil

—AVISOS—

AVISO—Participo al comercio y al público en general que en escritura autorizada el 30 de Mayo p.pdo. por el escribano don Juan María Osorio, he vendido todas las existencias de mi casa de negocio a don Alberto C. Paganí, que en el ramo de panadería tenía establecida en esta localidad con sus útiles: quedando el activo y pasivo a cargo del vendedor hasta el 13 de Abril del corriente año, y en cumplimiento de lo que dispone la Ley de la materia, se hace la presente publicación.

Sarandí Grande Mayo 31 de 1908.
José R. de Insuerra

AVISO—Felipe Botti—Pintor y blanqueador—Ofrece sus servicios—Precios módicos.

SE ARRIENDAN 1251 hectáreas de campo flor a 0,68 hectárea.—Se venden las existencias que hay en el campo.—Quedando espacia para salvar 500 reses.—Este campo flor está a 4 leguas de la estación Bañado de Rocha y 8 de San Fructuoso es inalienable para el criador, en el se prospera.

Dirijirse a Juan Carlos Millán sasa señores Juancena y Marticoena—Tacuarembó

AVISO—Se venden 261 hectáreas de campo en el departamento de Tacuarembó a una legua de la Villa de San Fructuoso.—Esta dividida en 4 potreros, con poblaciones, chaera, quinta aparente para agricultor ó para pastoreo Campo especial.—Títulos buenos.—Dirijirse a Manuel A. Favilla.

Hay áreas mayores para vender en el departamento.

Se venden 1338 hectáreas de campo especial dividido en 4 potreros, con poblaciones, buenos cerros de fiandabay, mucho monte. A 10 leguas de Est. Bañado de Rocha y 11 de San Fructuoso. Títulos buenos. Dirijirse a Manuel A. Favilla. San Fructuoso.

La Sin Rival

Carpintería, Herrería y Fábrica de Carruajes

de Benedetti, Biaggiotti Hnos.

En este acreditado establecimiento, se consitruyen a precios sin competencia, toda clase de trabajos concernientes al ramo. Prontitud y economía en sus precios.

Se vende—A una legua de Sarandí Grande, se vende una fracción de campo compuesta de 91 y media hectáreas, con poblaciones, alambados de ley y monte artificial.—A tratar con Andrés A. Scaron en Sarandí Grande

Juan Acosta y Muñoz
PROFESOR DE MÚSICA
Y AFINADOR DE PIANO

Da lecciones de solfeo instrumentos en general, en su casa y a domicilio.

SARANDI GRANDE

Felipa Gonzalez
PLANCHADORA

FELIPE BOTTI

Pintor y blanqueador
Ofrece sus trabajos a precios módicos.

Enrique Aragunde
Médico Cirujano y Partero

— ESCRITORIO —

De contratos públicos y de asuntos judiciales y administrativos

AUGUSTO I. CASERAGA Agente Judicial	ANGEL C. ARRIAGA Escribano Público	FERNANDO HACAR PINTO Rematador
----------------------------------------	---------------------------------------	-----------------------------------

SARANDI GRANDE

Este escritorio se atiende la tramitación de asuntos judiciales, de jurisdicción voluntaria, especialmente del arreglo de testamentos, particiones, colación de dinero sobre hipotecas, compra venta y arrendamientos de campos y fincas urbanas, remates, balances, cobro de alquileres y rentas de campos y toda clase de asuntos administrativos

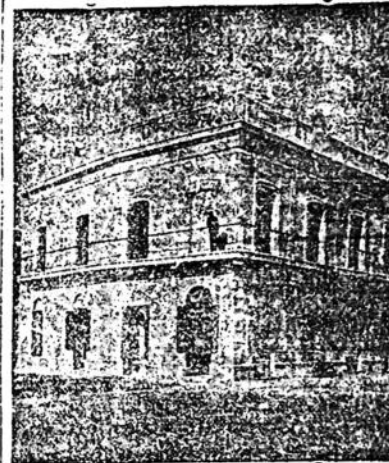
Medicinal en el desempeño de nuestras funciones

El escribano Asuga a fin de conciliar los intereses de su clientela de campaña, ha resuelto hacer viajes periódicos a Goni y La Cruz en la siguiente forma:

A La Cruz los días 5 y 20 de cada mes
Goni " " 10 y 25 de " "

Doctor ANDRÉS ROMERO
MÉDICO — CIRUJANO — PARTERO
Ha abierto su consultorio en Sarandí Grande
Viajes a Goni, los días 10 y 25 de cada mes.

Dr. F. Fernandez Enciso
— Médico Cirujano —
Profesor de la Facultad de Medicina
Consultas de 2 a 4
Colonia 253 — Montevideo



LA SIRENA

Tienda, Almacén, Ferretería, Zapatería, Talabartería y Ropería.

DE
Freire y Molina

Casa especial en artículos de su ramo
Especialidad en ropa hecha.

ACOPIADORES DE FRUTOS DEL PAIS.

EL URUGUAYO

— DE —
JAUMANDREU HERMANOS

ALMACEN, TIENDA, FERRETERIA, ROPERIA, TALABARERIA, ZAPATERIA Y BAZAR

DEPOSITO DE FRUTOS DEL PAIS

Agentes Banqueros de la Sociedad Nacional de Seguros sobre la vida «LA MUTUA» y del «Banco Nacional Mutuo».

LA AMERICANA
De DOMINGO LAPORTA

PLATERIA, JOYERIA, RELOJERIA, PAZAR, Y TALABARERIA
Frente a la Plaza de la Estación del F. C. C.

Especialidad en obras de los ramos indicados. Surtido permanente en alfileres, Relojes, Objetos para regalos y artículos de Platería.

Sucursal

DE LAPORTA Y PEROTTI
— FRENTE A LA ESTACION —

Casa especial en artículos de Bazar propios para regalos—Cristalería,—Lozas,—Platina etc con Sesiones de Optica, Joyería, Quincallería y Fotografía.
Se atienden pedidos con prontitud y esmero a precios sumamente módicos.

LA VOZ DE SARANDI

Se encarga de la confección de cualquier trabajo perteneciente al ramo, como se

Tarjetas participación de casamientos
Circulares, Estudios y recibos
Tarjetas de visita

Carteles anunciadores etc.

Tarjetas fúnebres
PECIOS MODICOS

os con sentidas frases hicieron alu...
ón a la patria y sus libertadores;...
ncluyó el drama vivándose a la...
ria y a los generales Artigas, La...
lleja y Rivera.

Este número fué ejecutado por...
simpatícos niños Jacinto G. Go...
Inocencio García, Aualdo Gon...
lez y José Cabaña, los que reci...
eron los mayores aplausos y felici...
ciones del público. Siguió a este...

numero la hermosa poesía «Mi ban...
era» recitada admirablemente por...
inteligente niño Eudoro Lerena.

Terminó el acto haciendo uso de...
palabra uno de los señores que...
comisión, quien con e...
maban la comisión, quien con e...
nuevas frases agradeció a la Sra...
nuestra y niños el valioso concurso...
ne habían prestado a tan brillante...
esta, dando por terminado el acto...
los niños fueron obsequiados con...
alees y bombones. A esta velada...
ocurrió lo más distinguido de la...
localidad.

Por la noche se quemaron lindos...
negos en medio de una hermosa ilu...
minación a la veneziána.

Mas tarde se dió principio a un...
animado baile que resultó esplén...
do, figurando un bien adornado...
blón, resplandeciente de luz y be...
za; parecía aquel recinto mas...
ben una encantadora manción don...
se había congregado un núcleo...
de preciosas niñas de la localida...
ajo la influencia misteriosa de los...
cordes musicales reían todas las...
otas con la alegría franca de los...
espíritus juveniles.

Ante aquel cuadro encantador...
separaba de mis labios una exclam...
ación mil veces repetida y mil ve...
es verdadera ¡Oh juventud que te...
istes con las galas de rosicler de la...
fantasia! Pero: ¡tento, imaginación!

Las notas de un Vals cadencioso...
hacen volver de mi abstracción...
a volver mis ojos al centro del sa...
on, contemplé la hermosura de la...
rubia Carmen L. que con su andar...
le emperatriz incendiaba con sus...
ojos de fuego varoniles corazones y...
a morechita Tomasita L. tan blan...
ca como una princesita de Watten...

lacia mas conquistas que Cristóbal...
Colon en América, la simpática Ber...
a C. lucia su esbelto talle distribu...
riendo angelicales sonrisas, la ange...
l Sarita C. aparecía ante mi como...
un hermoso pimpollo de rosa...
ntreabierto al suave beso del au...

La inocente y cándida Aida G...
mitaba a esas hadas encantadas...
del pais de los ensueños, en aque...
lo era un verdadero paraíso terre...
al y sería no concluir si fuera a...
acer la descripción de tantas cari...
sas lindas pero no quiero concluir...
antes decir que tambien austro...

an muy hermosas las niñas Euro...
a Goni, Clara Cabaña, Leocadia y...
ltilde Santa Cruz, Manuela y Ni...
plaza Tornaria, Máxima Grajales...
ida Corda, Petrona, Laura, Dorila...
Eulogia Aldama, Micaela Chodié...
rila Simonet, Carmen BURGUEZ...
Biazul Cabrera, Eulalia Ruiz, Ca...
olina Varela y otras que mi mente...

grata no recuerda; tambien asis...
teron al baile las señoras de Ca...
baña, Garat, Nuñez, Lopez, Coll...
Santa Cruz, Corti, Jaumandreu Al...
ama, Lazza, García, Pereira, Cho...
né y muchos caballeros.

El bufet estuvo preparado con ex...
quisito gusto por la confitería del Sr...
Assimino.

Goni, Julio 23 de 1908.
Soir.

La Bodega
 HERRERIA, CARPINTERIA Y FABRICA DE
 CARRUAJES DE
GIL ANHEU
 En esta taller se construyen todo trabajo de los
 ramos citados y se repara y pinta a pla-
 zos. Se construyen en su taller y en
 may. Se repara en sus talleres. -Vista a
 margen lateral y en correspondencia.

CARNICERIA
 - DE -
TOMAS CASTRO
 Carne decausada y gorda. -Se repa-
 ra a domicilio.

Aviso
 Se vende una fracción de campo compuesto
 de 300 hectáreas—dividido en 3 potreros y 1
 piquete, buenos alambrados, poblaciones,
 galpones, chacras, y buen monte, aguada por
 monumentos. Actualmente esta arrendado a \$
 2,05 c. por adelantado. el arrendamiento ven-
 ce el próximo Diciembre. Titulos sancados,
 está situado a 6 leguas de Sarandi Grande. Pa-
 ra más informes y para tratar dirigirse a la
 Administración de La Voz de Sarandi.

Pedro G. Echeverría
 Pintor y Blanqueador
 Ofrece sus servicios profesionales.

Tomás Rodriguez
 Contrarista
 Se ocupa de todo trabajo concierne-
 to al ramo albañería.

—LA PAZ—
 Carnicería de Guillermo Lo-
 pez y Mendaro
 En esta nueva Carnicería se expende car-
 ne decausada y gorda, tanto de vaca como
 de capón. —Asespa y buen peso.
 — Se lleva a domicilio —

SERVICIO—
Pompas fúnebre
 - DE -
—MIGUEL BELZA—
 La casa cuenta con un lujoso carro de 1.a
 y 2.a clase, como así mismo coches de plaza.
 Se atienden pedidos a cualquier hora del
 día y de la noche.
SARANDI SANDE

AVISO— Venta permanente carneros Lin-
 coln—y toros Hereford de alta mestización—
 así como venta de 2000 ovejas lincoln—Los
 interesados pueden dirigirse a don Juan Mac-
 Coll—Chamangá—Dpto Flores

Avisos
 Para vender 35 novillos de 2 a-
 ños y 2 1/2 años, y 46 vacas para
 invernar,
 Para entender de precios recu-
 rria a don Eusebio H. Sastre, Polan-
 co del Yf.

Itinerario del Breack correo
— DE —
RAMON F. LARRAURI
 Que hace la carrera de Sarandi Grande a
 Trinidad y vice versa.
 Días de salidas
 De Sarandi — Jueves y Domingo.
 Regresa — Lunes y Viernes.

ANGEL C. ASUAGA
 Escribano Público
 En la Cruz, los días 15 y 20 de cada mes
 En Goñi los días 10 y 25 de cada mes

AVISO— Se vende una casa, situada en pa-
 raje céntrico, cuenta con toda clase
 de comodidades para familia, actualmente pro-
 duce de alquiler 45 \$ por mes. —Para datos
 dirigirse a don Benito Lopez.

BARRACA SARANDI
PESQUERA y BELZA
 - DE -
 -- Cementos y materiales de todas clases --
Precios módicos

HOTEL ORIENTAL
 - DE -
JOSÉ FERNANDEZ LOPEZ
 Calle Independencia 149 — FLORIDA

Esta casa recientemente instalada en el punto más central de la ciudad "Antiguo Restau-
 rante Central." Es la que tiene mejores comodidades, la que tiene mejor servicio, pues todo
 es recientemente comprado sin omitir sacrificio de ninguna especie siendo por ese concepto el
 mejor de la ciudad, a más la casa cuenta con un surtido completo de vinos finos, conservas,
 cigarras y licores de las mejores marcas, así como departamentos especiales para familias, la
 casa tiene amplias caballerizas, cocheras y potreros para pastoreo, lo que la acredita para ser
 la mejor casa, no tan sólo por la calidad de sus artículos, sino por la competencia de su
 personal.
NOTA — Casas viejas hay que apelan al reclamo como último recurso por su incompeten-
 cia y mal servicio. Pero en este caso no lo hacemos por esa causa, sino para poner en cono-
 cimiento de las personas de buen gusto nuestro servicio y en lo sucesivo serán nuestro reclame.
 Servicio especial para banquetes.

—LA VICTORIA—
 - DE -
GRIEGO, TAMIEL Y Cia.
 ALMACEN, TIENDA, FERRETERIA Y BARRACA
 SURTIDO GENERAL EN LOS RAMOS EXPRESADOS
 SE COMPRA FRUTOS DEL PAIS

RESTAURANT URUGUAYO
 - DE -
TEOFILO M. RIVAS
 Piezas para familias, Cocina de primera. Servicio esmerado a precios módicos. Servicio carruajes
 Delicias a Trinidad, saldrá de esta los días Domingos y Jueves. La casa tiene una espléndida
 caballeriza. — Frente a la Estación de Ferro Carril.

— EL FERRO CARRIL —
 Almacén, Ferreteria, Artículos de construcciones, Bazar, Pintureria,
 Talabarteria y Alfareria
 - DE -
GONZALEZ Y MARTINEZ
 Especialidad en artículos de Ferreteria—DEPÓSITO DE FRUTOS DEL PAIS

PESQUEIRA y BILDOSTEGUI
 Almacen, Tienda, Ferreteria, Roperia,
 Zapateria, Talabarteria y Bazar

HOTEL PROGRESO
 - DE -
 Josefa L. de Pujana
 Martin Elisburu
 Gerente
 Esta casa espléndida por sus comodi-
 dades, cuenta con un buen servicio.
 Posee grandes y cómodas caballerizas.

Panadería del Comercio
 - DE -
JUAN VEGA FOZ

Surtido permanente de artículos del ramo,
 como ser: Pan, Gallina, etc.
 Elaboración especial y reparto a domici-
 lio.

Café Sarandi
 De
MAURICIO LERENA (hijo)
 Gran surtido de bebidas finas, mesa
 de billar, etc.
 La casa cuenta con un servicio espe-
 cial para buffet.

Restaurant "URUGUAYO"
 - DE -
Teófilo M. Rivas.
 Piezas para familia, Cocina 1.a servicio o-
 nerado a precios módicos.—Carruajes de G.
 Castro y Belsa—Deligencia a Trinidad los
 Domingos y Jueves.
SE ADMITEN PENSIONISTAS
 Frente a la Estación del Ferro Carril.

La Esperanza
 Joyeria, Platería y Relojeria
— DE —
GONZALEZ Y MARTINEZ
 Instalación de joyas,
— DE —
 La casa cuenta con un servicio especial
 en el ramo de relojería, joyería y platería,
 con prontitud y exactitud.

BOTICA - -
- - RIBAS
 - DE -
Idemaro Ribas
Farmacéutico

La Esperanza
 Herreria, Carpintería y
 Taller Mecánica
 - DE -
BAUTISTA SCARSI
 Trabajos a plazo!

Esta acreditada casa construye Carru-
 jes, tilburis y carretas; instala y compo-
 ne máquinas agrícolas e Industriales
 contando para ello con un personal cor-
 petente.
 Precios sumamente módicos.

AL PORVENIR
 Almacén y Ferreteria
 - DE -
FIGUEROA Y VICENTE SOBRINO
 Comestibles y bebidas de todas
 clases.
 Sarandi Grande

Escritorio y Depósito
 De
MARTINEZ Y FERNANDEZ
 Se ocupan de la compra de lanas y
 cereales.
 Atención Hacendados

La Agencia de Marcas y Señales que
 tiene establecida en Florida el señor Ma-
 nuel Tubino, ha recibido una nueva re-
 mesa de marcas muy claras, sencillas y
 le poco fuego de los sistemas Americano,
 Armonia, Sin Rival, Rural, Urugu-
 yayo, Platense, Nin y González y Luis
 A. Gomez.

Dada la gran variedad de marcas en
 venta, es de presumir que se pueda sa-
 tisfacer el gusto más exigente. En la
 misma casa se encargan de expedir bla-
 jetos de señal para ganado menor y ma-
 yor.
 Por pedidos en esta localidad, dirigirse
 a los señores Haacar Pinto e Icaurriaga.

Sastrería de Tartaglia
 Se confeccionan trajes sobre medida
 última moda.
 Casimiro Ingleses y Franceses.
— DE —
IGLES N IPS RECOMPETENCIA